Широкова Г.А.**Влияние Бенедикта Спинозы на творчество Джордж Элиот***Пермский Государственный Национальный Исследовательский Университет
(Россия, Пермь)*

doi: 10.18411/lj-05-2021-292

Аннотация

Статья посвящена сущности влияния Бенедикта Спинозы на творческие труды Джордж Элиот. Автор описывает ключевые моменты биографии Спинозы, раскрывает причины медленного роста популярности философа-рационалиста. Исследовательский акцент в статье делается на «Этике» Б. Спинозы. Основой анализа становятся религиозные мотивы, философские суждения и эвдемонистические аспекты в творчестве Джордж Элиот, которые сформировались у нее благодаря влиянию Б. Спинозы. Автор приходит к выводу, что работа Джордж Элиот над произведением «Этика» Спинозы стала педагогическим пространством и внесла очевидный вклад в этический жанр, который стал включать в себя философские идеи.

Ключевые слова: Бенедикт Спиноза, Джордж Элиот, философия в литературе, природа, религия, спинозизм, эвдемонистические аспекты, церковь, свобода человека.

Abstract

The article is devoted to the essence of Benedictus de Spinoza's influence on George Eliot's works. The author describes the key points in Spinoza's biography, reveals the reasons for the slow growth of the popularity of the rationalist philosopher. The research focus in the article is on "Ethics" by B. de Spinoza. The analysis is based on religious motives, philosophical judgments and eudemonistic aspects in George Eliot's works, which were formed under B. de Spinoza's influence. The author concludes that George Eliot's work on Spinoza's "Ethics" became a pedagogical space and made an obvious contribution to the ethical genre, which included philosophical ideas.

Keywords: Benedictus de Spinoza, George Eliot, philosophy in literature, nature, religion, Spinozism, eudemonistic aspects, church, human freedom.

Влияние Бенедикта Спинозы (1632-1677) на труды Джордж Элиот было недооценено исследователями творчества писательницы по нескольким причинам: труды нидерландского философа читать довольно сложно, несмотря на то, что он является значимой фигурой в истории философии; несмотря на попытки вызвать интерес к его работе в викторианскую эпоху, он так и не завоевал популярность. Однако Джордж Элиот была не единственным автором, проявившим интерес к философии Б. Спинозы. Полный английский перевод произведений Б. Спинозы не существовал до конца девятнадцатого века.

Спиноза жил и умер в полном соответствии со своими идеями. Удивительно, что человек, который посвящает все своё творчество Богу, по иронии судьбы причислен к религиозным изгоям. У него мысли идут в разрез с христианскими догматами, и церковь отказывается от него.

Есть много убедительных аргументов, объясняющих медленный рост популярности Б. Спинозы в девятнадцатом веке. Одна из причин: Спиноза жил в эпоху глобального механицизма, ему было важно доказать и представить свободу человека, веру, тождество природы и Бога на строгом фундаментализме, характерное к примеру, для учебника по геометрии – постулат, аксиома, теорема. Как отмечает Джордж Левин в «Реалистическом воображении», в период с середины по конец викторианской эпохи доверие к Богу как к божественному и всемогущему арбитру человеческой жизни уменьшилось [Levine 1970:76]. В результате, как отмечает Дж. Хиллис Миллер, викторианские мыслители и писатели все больше и больше обращались к

исследованиям материальной жизни и искали этического руководства у своих собратьев по перу, а не по вере или догме [Miller 2000: 117]. Однако нам нужно более пристально взглянуть на интеллектуальный труд Джордж Элиот.

Одни из первых работ Джордж Элиот был перевод философских трудов Б. Спинозы, с латинского, иврита и греческого.

В последнее время некоторые ученые начали возвращаться к первоначальным текстам, пытаясь отследить, влияние Спинозы на творчество Джордж Элиот.

Найдясь в безвестности более века, в 2019 году вышло новое издание перевода Джордж Элиот «Этики», позволяющее по-новому взглянуть на создательницу романа «Мидлмарч.»

Автор перевода, урождённая М. Э. Эванс, завершила перевод этого ключевого для западной философии текста в 1856 году, пока жила в Берлине с Дж. Льюисом и до того, как взяла себе псевдоним. Но так как работу отложили опубликовать, М. Э. Эванс переключилась на написание художественных произведений под псевдонимом, опубликовав в 1857-м «Сцены из жизни духовенства» и «Адама Бида» в 1859-м.

Перевод десятилетиями оставался забытым, пока в 1980 году Зальцбургский университет не напечатал несколько сотен экземпляров для своей аудитории. В честь 200-летия со дня рождения Джордж Элиот, издательство Принстонского университета объявило, что выпустит новое издание перевода в феврале.

К. Карлайл, доцент философии и теологии в Королевском колледже Лондона, отметила, что когда обнаружила его существование, то почувствовала, что перевод просто обязан увидеть свет. Большая часть «Этики» Б. Спинозы представляет собой пронизательный анализ человеческих эмоций – и это то, чему писательница научилась, потому что она действительно удивительно глубоко понимает природу человеческих эмоций и того, как они работают. Сложностью человеческого организма всегда есть результат деятельности души человека. Душа у Спинозы представляет собой совокупность способностей человека, и бесконечный разум Бога. Спиноза трепетно подходил к пониманию взаимодействия тела с душой. Душа зависит от тела. Влияние внешних объектов ведет к тому, что душа способна принимать природу своего тела и природу других тел, познавая их. Спиноза продолжает учение великого мыслителя Декарта, но в отличие от него, у Спинозы нет противоречия между мышлением и телом. Нидерландский философ верит в монизм – единичную субстанцию.

Спиноза в своем учении подвергает критике «родовые понятия», которые составляют ложные представления о мире; считает ошибочным приписывать природе какие-то цели.

Также Спиноза считал ошибочными представления человечества о свободной человеческой воле. Как считал сам философ, «не душа влияет на тело, а тело на душу имеет влияние».

Воля вообще отрицается Спинозой как особая способность человека. Как точно заметил Внутских А.Ю., - «Б. Спиноза высказал замечательную догадку о том, что человек свободен постольку, поскольку он познает законы природы. Однако созерцательно-фаталистический характер философии Спинозы не позволил ему развить это положение в русле учения о человеческой практике» [Внутских 2007:18].

По мнению Спинозы, воля является отдельными желаниями человека, которые могут быть вызваны по ряду причин. А насчет воли и разума – они представляют собой одно целое. Существует несколько видов познания согласно Спинозе. Чувственное познание философ считает неадекватным или не достоверным. А метод, который основывается на адекватности познания человеческой души, Спиноза считает самым правильным. Разум не исчерпывается рассудочным познанием. Существует также и третий род познания, который является высшим – интуиция.

По мнению Спинозы, интеллектуальная интуиция является высшим проявлением рациональных способностей у людей, которая основывается на высших

способах восприятия. Спиноза считает, что понимание вещей должно быть адекватным, которое является пониманием их как модусов. Модус — необходимое проявление вечной и единой субстанции. Спиноза был убежден, что природе разума свойственно рассматривать вещи не как случайные, но как необходимые [Спиноза. Этика 2006]. Он также ставит проблему о интеллектуальной любви к Богу. Интеллектуальная любовь свободна от страстей и эмоций, это как гармоничное соединение мыслей в одно целое, как интуиция, помогающая различить правильное и ложное.

К. Карлайл также предположила связь между философским обращением Б. Спинозы к свободе человека и исследованием этого вопроса Джордж Элиот. Б. Спиноза был детерминистом, поэтому он считал, что у людей нет свободы воли. Джордж Элиот не совсем детерминистка, но у нее очень интересное мнение по вопросу о свободе человека: «мы свободны и у нас есть свобода воли». Б. Спиноза пытается сказать: «Как мы можем стать свободными? Это не то, что дается нам автоматически. Это то, над чем мы должны работать». «Свобода — осознанная необходимость». Для того чтобы понять эту мысль нужно знать, что такое субстанция как философское понятие. Субстанция — обозначающая основу мира, что для своего существования и не нуждается ни в чем другом. Иными словами, все, что происходит в мире, происходит по необходимости. Спиноза считает, что у человека не может быть свободной воли, все предопределено до его конца. Люди должны понять весь замысел Творца и довериться, постараться выйти за пределы эмпирического «я».

Стоит отметить, что Августин Блаженный писал, что зло и грех вытекают из природы человека, и обусловлены его свободной волей. Спиноза отвергает идею греха и зла, так как они являются жесткой необходимостью, и мы не знаем причину их появления, так как все предопределено Богом.

При чтении романов Джордж Элиот возникает чувство, что ее героиням нередко приходится искать способы стать свободнее, освободиться от своих старых привычек, узкого мышления. Кроме этого, мы можем говорить о предопределенности событий в произведениях этой писательницы. Как бы герои не старались изменить что-то в их жизни, у них не получается. К примеру, Хетти, которая будучи беременна пытается найти Артура Донниторна, который обещал ей помочь в трудную минуту [Элиот 2017 XXXVI-XXXVII]. Череда неожиданных событий приводит героиню к трагедии...

Таким образом, мы обращаем внимание на «Этику» Б. Спинозы за ее эвдемонистические аспекты и то, как они побуждают нас расширять знания и в процессе получения знаний развиваться как личность. Нежелание Спинозы — сознательное или бессознательное — заниматься образовательными темами вызывает недоумение, учитывая, насколько важную роль играют наши знания в этическом плане. Вклад Джордж Элиот в этический жанр очевиден, где романная форма органично включает в себя и философские идеи.

Джордж Элиот считает, что для того, чтобы просвещение происходило, и было эффективным, должно существовать единство между субъектом и стимулом (знаниями, опытом, откровением, идеей, педагогом) [Albrecht 2020: 91].

Но более того субъект должен быть готов получать, обрабатывать или усваивать передаваемые знания; в этом разница между Гвендолен Харлет и Розамонд Винси.

Согласно Джордж Элиот, в дополнении к наслаждению литературной фантазией писателя, цель реализма состоит в том, чтобы воспитать сочувствие у читателей, что согласуется с основным принципом спинозизма. Вслед за Спинозой, Элиот полагает (и в романах это проявляется на уровне концепции центральных героев), что для повышения этической эффективности пребывания в этой жизни, человеку нужно бороться за то, чтобы найти правильное действие, а писателю это воспроизвести, как можно убедительнее, чтобы дать возможность другим действовать аналогичным образом. «Никогда не бейся и не рви свои крылья против неизбежного, а брось всю

силу своей души на достижение чего-то лучшего», – это краткий заголовок, который я никогда не буду менять, однако главу, возможно, придется переписывать. Я использую это правило каждый день и не могу прожить ни дня, не повторяя его про себя», – объясняет Джордж Элиот в письме [Albrecht 2020: 92].

Таким образом, люди должны стремиться к развитию души, и нет более традиционного способа для этого, чем образование. Поскольку Джордж Элиот признает роман своего рода педагогическим пространством, которое влияет на чувства читателей и воспитывает их, он также включает в себя эффект воспитания. Спиноза говорит, что подобно Богу, человек должен быть свободным от страстей, от аффектов. Основной целью является собственный духовный рост, а не материальные аспекты.

Кроме того, жизненной ситуацией самой Джордж Элиот была очень близка тема свободы. Она не была официально замужем за философом и эстетиком Дж.Г. Льюисом, но они жили гражданским браком - в том числе и во время работы над переводом «Этики». Именно Льюис открыл писательский талант в Элиот. Таким образом, она сделала очень смелый шаг в личной жизни и перевела очень смелый философский труд, оспаривающий принятые религиозные представления. То, что она делала в тот момент своей жизни, было очень гармонично, почти как момент перехода от своей старой жизни к новой под псевдонимом Джордж Элиот.

1. Внутских А.Ю. Философия отбора (онтологические, гносеологические, методологические и историко-философские аспекты). Автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора философских наук. Пермь, 2007, с. 40.
2. Спиноза Б. Этика // Сочинения: В 2 т. Т.1. – СПб: Наука, 2006. –с.489.
3. Спиноза Б. Богословско-политический трактат // Сочинения: В 2 т. Т.1. – СПб.: Наука, 2006, с. 489.
4. Элиот Дж. “Адам Бид” М., РИПОЛ классик. 2017, с. 640.
5. Albrecht, Thomas. The Ethical Vision of George Eliot: Communion and Difference. Routledge, 2020, p. 220.
6. Eliot G. Adam Bede. Ed. Reynolds, Margaret. Penguin, 2008, p. 342.
7. Levine, G. “Intelligence as Deception: The Mill on the Floss.” George Eliot: Collection of Critical Essays. Ed. George R. Creeger, Prentice-Hall, 1970, p.182.
8. Miller, J. H. The Disappearance of God: Five Nineteenth-Century Writers. University of Illinois Press, 2000, p. 400.